

# Grüßwort

1

## Herzlich willkommen in Dorf Mecklenburg

Liebe Einwohner und Einwohnerinnen unserer amtsangehörigen Gemeinden, werte Besucher und Gäste aus nah und fern,

nachdem unsere erste Broschüre zu wichtigen Informationsquellen in unserer Region durch Sie so zahlreich in Anspruch genommen wurde, möchten wir Ihnen nunmehr eine aktualisierte zweite Auflage präsentieren.

Wir hoffen und wünschen, daß Ihnen dieses kleine Nachschlagewerk ein Wegweiser zur Beantwortung vieler Ihrer Fragen und Probleme sein kann.

Wir Mitarbeiter der Amtsverwaltung Dorf Mecklenburg werden Ihnen als ihre Dienstleister jederzeit zur Verfügung stehen, um Ihnen das Leben in unserem Amtsbereich zu erleichtern und allen Besuchern und Gästen einen angenehmen Aufenthalt zu ermöglichen.

Vieles ist in den vergangenen Jahren in unseren Dörfern geschehen, hat sich verändert und das Gesicht unserer Region noch heimatverbundener geprägt. Nur ein winziger Einblick in die geschichtliche Tradition unserer Dörfer ist in diesem Heft möglich, sollte bei Ihnen jedoch Freude am weiteren Entdecken und Kennenlernen wecken.

Wichtige Anschriften und Telefonnummern unserer gewählten Abgeordneten, der Behörden, Dienstleistungen und Kulturstätten in unserer Region finden Sie auf den nachfolgenden Seiten dieser Broschüre.

Wir grüßen und begrüßen Sie alle  
in unserem Amtsbereich Dorf Mecklenburg



W. Lüdtké  
Amtsvorsteher



# Inhaltsverzeichnis

Grußwort .....	1	Gemeindevertretung Dorf Mecklenburg .....	16	Leistungen anderer Behörden .....	16
Gemeinde Dorf Mecklenburg .....	1	Gemeindevertretung Lübow .....	19	Arztliche Versorgung .....	19
Gemeinde Metelsdorf .....	4	Gemeindevertretung Schimm .....	21	Gaststätten .....	21
Gemeinde Groß Stieten .....	4	Gemeindevertretung Metelsdorf .....	21	Essen auf Rädern .....	21
Gemeinde Lübow .....	5	Gemeindevertretung Groß Stieten .....	22	Übernachtungen/Pensionen .....	22
Gemeinde Schimm .....	6	Freiwillige Feuerwehr .....	22	Vereine und Verbände .....	22
Wer ist wann, wo zu sprechen? .....	9	Schulen .....	23	Kulturgruppen/Einrichtungen .....	23
Was finden Sie wo in der Amtsverwaltung .....	9	Kindertagesstätten .....	24	Notrufe .....	24



**BVSK**  
**KfZ.-Sachverständigen**  
**einschalten!**  
**Er ist ein fairer Partner.**

---



Dr. G. Bulzirus  
**Dipl.-Ing. (FH) G. Bulzirus**  
 Ingenieurbüro  
 für Kraftfahrzeugtechnik  
 Flinkerskoppel 4  
 23966 Wismar  
 Telefon (0 38 41) 76 21 76  
 Telefax (0 38 41) 70 46 76

## I M P R E S S U M



**WEKA**  
**INFORMATIONSSCHRIFTEN-**  
**UND WERBEFACHVERLAGE**  
**GMBH**

INTERNET: <http://www.weka-cityline.de>  
 E-MAIL: [info@weka-cityline.de](mailto:info@weka-cityline.de)

Lechstraße 2, 86415 Mering,  
 Postfach 1147, 86408 Mering,  
 Telefon 0 82 33/3 84-0,  
 Telefax 0 82 33/3 84-103



AUCH IM INTERNET:  
<http://www.weka-cityline.de>

### IN UNSEREM VERLAG ERSCHEINEN:

Broschüren zur Bürgerinformation, Heiraten, Wirtschaftsförderung, Umweltschutz und zum Thema Bauen.

Herausgegeben in Zusammenarbeit mit der Kommune. Änderungswünsche, Anregungen und Ergänzungen für die nächste Auflage dieser Broschüre nimmt die Verwaltung oder das zuständige Amt entgegen. Titel, Umschlaggestaltung sowie Art und Anordnung des Inhalts sind zugunsten des jeweiligen Inhabers dieser Rechte

urheberrechtlich geschützt. Nachdruck und Übersetzungen sind – auch auszugsweise – nicht gestattet. Nachdruck oder Reproduktion, gleich welcher Art, ob Fotokopie, Mikrofilm, Datenerfassung, Datenträger oder Online, nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages.

Akquisition: Heiko Tykwer  
 Verkauf: Wolfgang Lüdersdorf  
 Herstellung: Alexandra Thüringer  
 Fotos: Dr. Peter Neichel

23972050 / 2. Auflage / Type / Rath  
 Printed in Germany 2000

# Branchenverzeichnis

3

Liebe Leser!

Sie finden hier eine wertvolle Einkaufshilfe: einen Querschnitt leistungsfähiger Betriebe aus Handel, Gewerbe und Industrie, alphabetisch geordnet.  
Alle diese Betriebe haben die kostenlose Verteilung Ihrer Broschüre ermöglicht.

Branche	Seite
Abendfrieden	.24
Abflußreinigung	.U3
Allianz-Hauptvertretung	.12
Apotheke	.19
Architekt – Städtebau	.U4
Autohaus	.U2, 12
Bauschlosserei	.14
Bauunternehmen	.U2, 14
Berufsausbildungsverein	.8
Bestattung	.24
Beton und Betonfertigteile	.U4
BMW-Autohaus	.12
Busunternehmen	.U4
Dachdeckerei	.14
Diakonie	.18
Eisgarten	.20
Elektro-Möller	.10
Fensterbau	.U4
Fiat-Lancia Autohaus	.U2
Fliesendiscount	.10
Fliesenverlegung	.10
Garten- und Landschaftsarchitektur	.U4
Gaststätte	.20
Gerüstbau	.14
Heizung- Sanitärtechnik	.10, 14
Heizung – Sanitär	.10, 14
Kfz-Sachverständiger	.2
Kommunaltechnik	.14
Kosmetikstudio	.3, 20
Kreisagrarmuseum	.8
Küchen	.10
Landmaschinen	.14
Lebensmittel	.20
Möbel	.10
Museum	.8
Party-Service	.20
Pension	.20
Personalbeförderung	.U4
Postagentur	.19

Branche	Seite
Raststätte	.20
Restaurant	.20
Rohrreinigung	.U3
Sanitär – Heizung	.10, 14
Sauna	.20
Schlosserei	.U2
Schreibwaren – Bürobedarf	.19
Sozialstation	.18
Stadion-Kiosk	.20
Stahlbau	.U2

Branche	Seite
Supermarkt	.20
Tankstelle	.8
Transportbeton	.U4
Trockenbau	.10
Vermietung	.10
Versicherungen	.12
Wellness-Massagen	.3
Wintergärten	.U4
Wohnungsgesellschaft	.10

.U = Umschlagseite

## *Kosmetik*

# Ingrid Damm studio '90

- Kosmetische Behandlungen
- Wellness-Massage
- Nageldesign
- Farb- und Typberatung
- Med. Fußpflege
- Sonnenbank



Am Wehberg 11c  
23972 Dorf Mecklenburg

Tel. 79 01 59

# Gemeinde Dorf Mecklenburg



Zur Gemeinde Dorf Mecklenburg gehören:  
Dorf Mecklenburg, Karow, Steffin, Rotenthor, Kletzin, Moidentin, Olgashof, Petersdorf, Rambow und Rosenthal.

Größe der Gemeinde: 3050ha  
Einwohner: 3000

Dorf Mecklenburg liegt etwa 5km südlich der Hansestadt Wismar und ist das größte Siedlungszentrum

des Amtes. Die Ländereien reichen bis an die Stadtgrenze. Das Dorf ist zugleich Mittelpunkt der gleichnamigen Gemeinde und Sitz des Amtes. Durch die Ortschaft führt die Bundesstraße B 106 nach Schwerin. Ebenfalls besitzt Dorf Mecklenburg eine Bahnstation. Die Autobahn A 20, führt durch die Gemeinde und wird von der westlichen und östlichen Autobahnab- und -auffahrt berührt.

Die Infrastruktur der Gemeinde ist ausgewogen. Es befinden sich mehrere gastronomische Einrichtungen, ein Gymnasium, eine Realschule mit Hauptschuleteil, eine Grundschule, Kinderkrippe und Kindergarten, in der Gemeinde.

Moderne Sportstätten, wie das Stadion am Mühlengrund, eine neue Mehrzweckhalle und der „alte Sportplatz“ bieten vielfältige Möglichkeiten sinnvoller Freizeitbeschäftigung. Blasorchester, Chor, Singegruppe, Faschingsklub, Anglerverein, Sportverein,

Heimat- und Kulturverein, Jugendklub und eine moderne Dorfbibliothek, runden das Bild weiter ab. Zugleich ist Dorf Mecklenburg Standort des Kreisagrarmuseums.

Desweiteren bestehen in der Gemeinde mehrere Arztpraxen sowie zahlreiche Versorgungs- und Dienstleistungsbetriebe. Nach der Wende siedelten sich in Dorf Mecklenburg und den umliegenden Dörfern, zahlreiche Geschäfte und Firmen an. Direkt vor den Toren Wismars, in Karow, entstehen Ein- und Zweifamilien- sowie Reihenhäuser. Zielstrebig verläuft die Entwicklung der Gewerbegebiete am Rotentor und in Karow. 1996 entstand ein Mühlenhotel und eine Pension.

Dorf Mecklenburg wurde 995 erstmalig urkundlich erwähnt und ist Namensgeber für unser Land Mecklenburg.

# Gemeinde Metelsdorf



Mit den Dörfern Meteldorf, Martensdorf, Klüssendorf und Schulenbrook

Größe der Gemeinde: 816ha  
Einwohner: 377

Das Gemeindegebiet grenzt südwestlich an die Hansestadt Wismar und wird unmittelbar von der Autobahnauf- und -abfahrt A 20 berührt. Genau dort erfolgte der 1. Spatenstich durch den damaligen Verkehrsminister Prof. Krause und den Ministerpräsidenten unseres Landes, B.Seite, am 19.Dezember 1992.

Das Gemeindegebiet wurde von der landwirtschaftlichen Produktion bis in die Gegenwart hinein

geprägt. Vom Mittelalter bis in die jüngste Zeit, galt Metelsdorf als Grundwasserfassung für die Stadt Wismar.

Kommunalpolitisch hat Metelsdorf eine bewegte Vergangenheit. Sie entwickelte sich von der selbständigen Gemeinde über 15jährige Zwangsverwaltung von Dorf Mecklenburg, ab 1987 erneut zur selbständigen Gemeinde.

Heute ist Metelsdorf ein beliebter Wohnstandort mit neuen Bauplätzen in schöner Lage an der Mecklenburger Straße.

# Gemeinde Groß Stieten

5



Groß Stieten liegt an der B 106 zwischen Wismar und Schwerin.

Gesamtgröße: 620ha  
Einwohner: 790

Aus einem typisch mecklenburgischen Dorf im Gutshofcharakter, mit einigen Arbeiterkaten, dem Gutshaus und den Wirtschaftsgebäuden entlang der Dorfstraße, entwickelte sich mit dem VEG Groß

Stieten ein neues und schönes Dorf. Der Betrieb wurde im Laufe seines 40jährigen Bestehens zu einem der ökonomisch stärksten Betriebe in der Landwirtschaft vor der Wende bekannt. Als Musterbetrieb, veränderte sich mit ihm das Dorfbild grundlegend.

Rund 760 Arbeitskräfte wurden in Groß Stieten beschäftigt und fast 200 Lehrlinge ausgebildet. Zu den neuen Produktionsstätten zählte die 500er Milchviehanlage, die Schweinezucht, ein neuer Schafstall für über 1000 Tiere, die Elterntierhaltung mit 6 Meisterbereichen, Broilermastanlage, sowie die Pferdezucht einschließlich Reithalle, Reitplatz und Richterturm.

Das Wohnungsbauprogramm und der sichere Arbeitsplatz, trugen dazu bei, daß die Einwohnerzahl auf 1150 Personen anstieg, denn viele junge Fami-

lien zog es nach Groß Stieten. Nach Auflösung des bislang einzigen Betriebes - dem V E G - wurde es ziemlich still im Dorf, nachdem das rege Arbeitsleben und der Maschinenlärm verstummten und die Stallanlagen verwaisten und somit wurde auch der herrliche Reitplatz ein Opfer der Wende.

Lediglich die einstige Elterntierhaltung (Geflügel) produziert weiterhin als Legehennenbetrieb. Die landwirtschaftliche Tradition mit Ackerbau und Rinderhaltung setzt ein Privatbetrieb fort.

Seit 1990 fanden 26 Handwerks- und Gewerbe-firmen ihre Niederlassungen in Groß Stieten. Das Dorf bekommt mehr und mehr den Charakter einer Wohnsiedlung. Es stehen am Petersdorfer Weg Bauplätze für Wohnhäuser bereit.

# Gemeinde Lübow



Zur Gemeinde Lübow gehören das gemeindenamengebende Dorf Lübow sowie die Dörfer Wietow, Greese, Levetzow, Hof Triwalk und Dorf Triwalk.

Größe der Gemeinde: 1935ha  
Einwohner: 1440

Der Name des Dorfes Lübow wird im Jahre 1192 erstmalig erwähnt. Der Ort ist slawischen Ursprungs.

Lübow wurde als Hauptort bei der „Burg Dorf Mecklenburg“ und als „uralte Ortschaft Mecklenburgs“ bezeichnet. Die Geschichte ist reich an historischen Ereignissen.

Im Jahr 1700 erfolgte der allmähliche Übergang des Dorfes aus der Ritterschaft in das Domanium. Über mehrere Jahrhunderte bestimmte die Hufeordnung das Bestehen des Bauerndorfes mit seinen Hüfnern. Die großzügigen Ackerflächen ermöglichten rentable Wirtschaftsformen. Frühzeitig ordnete sich das Handwerk ein. Büttnerereien und Häuslereien, förderten das Leben im Dorf. Seit dem Jahre 1756 gibt es eine Schule. In den letzten Jahren entwickelte sich

Lübow zu einem modernen Wohnzentrum mit guten Versorgungseinrichtungen.

Nach der Wiedervereinigung entstand am Kletziner Weg ein ansprechendes Neubaugebiet mit 1 20 Wohnungen. Viele volkstümliche Bräuche, Sagen und Legenden sind überliefert und werden von den Einwohnern gepflegt. Hervorzuheben ist, daß Lübow als schönes Dorf ausgezeichnet wurde. Als ehrwürdiger Zeuge der Vergangenheit, steht in der Dorfmitte die alte Dorfkirche mit ihrem Backsteinbau in spätromanischer Bauform. Alle Einwohner sind an der Gestaltung eines schönen Dorfes beteiligt. Das Leben in der Gemeinde pulsiert.

# Gemeinde Schimm



Die Gemeinde Schimm setzt sich zusammen, aus den Ortsteilen Maßlow, Tarzow und Schimm, als Hauptort.

Gesamtgröße: 1590ha  
Einwohner: 310

Schimm ist aus einer Sklavensiedlung entstanden und entwickelte sich zu einem Gutsdorf. Es gab mehrere Besitzer, was dazu führte, daß es in den 30iger Jahren ruiniert war. Die Folge war die Auf-siedlung des Gutes in einzelne Bauernhöfe. In Schimm gab es keine Bodenreform, dafür aber in Tarzow und Maßlow. Diese beiden Güter zerfielen in kleine Siedlungen.

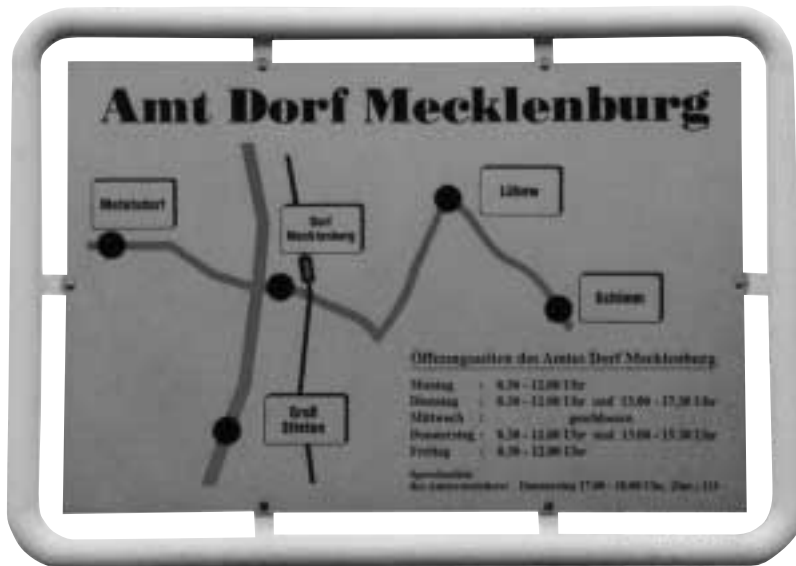
Mit Gründung der LPG wurde das Gebiet gemeinschaftlich bewirtschaftet. Heute sind die Ackerflächen an private Landwirte verpachtet.

Das Dorf Tarzow verfügt als einziger Ort noch heute über eine guterhaltene Gutsanlage. Der Kiesabbau spielte schon zu DDR-Zeiten eine große Rolle und wird bis in die Gegenwart intensiv weiterbetrieben.

Nach der Wende entstanden in der Gemeinde, vor allem in Schimm, neue Häuser im Bauernhausstil .

Für eine Einzelbebauung stehen weitere Bauplätze bereit.

Das Wahrzeichen, die Schimmer Pappel, von deren Standort ein weiter Blick über unser schönes Mecklenburger Land, über die Hansestadt Wismar bis zur Ostsee möglich ist, wurde durch Sturm und Blitzschlag zerstört. 1992 wurde eine neue Pappel gepflanzt. Möge sie zu einem neuen Wahrzeichen heranwachsen.



## Öffnungszeiten:

Mo 8.30 bis 12.00 Uhr

Di 8.30 bis 12.00 Uhr  
und von 13.00 bis 17.30 Uhr

Mi geschlossen

Do 8.30 bis 12.00 Uhr  
und von 13.00 bis 15.00 Uhr

Fr 8.30 bis 12.00 Uhr



Die Kirche zu Lübow



Gutsanlage in Groß Stieten



Natur pur zwischen Lübow und Maßlow



## KREISAGRARMUSEUM DORF MECKLENBURG

Museum des Landkreises Nordwestmecklenburg

D-23972 Dorf Mecklenburg

Rambower Weg

Tel.: (03841)790020

Fax: (03841)790114

Sammlung und Ausstellung zur Regionalgeschichte,  
Landtechnik, Haus- und Hofwirtschaft und Agrarpolitik



Öffnungszeiten: April bis Oktober täglich 10.00-16.00 Uhr · November bis März Mo.-Fr. 10.00-16.00 Uhr · Einlaßschluß jeweils 15.30 Uhr



## WINKLER MINERALÖLE

Inh. J Wegner · Telefon 0 38 41/7 95 10

KFZ – Elektrik E. Wegner

- Elektrik und Machanik
- Reifenservice



Akazienstraße 1 · 23966 Karow · Telefon 0 38 41/79 12 63

## VFBJ Tressow e.V.

Verein zur Förderung der Berufsausbildung Jugendlicher  
Sitz Groß Stieten

*Wir, der VFBJ Tressow, das sind*

- ein Team von erfahrenen Ausbildern, qualifizierten Lehrkräften und Sozialpädagogen

Seit 1991 bilden wir Jugendliche in modernen und gut ausgerüsteten Werkstätten in Tressow und Groß Stieten aus.

Die Ausbildung erfolgt in anerkannten Berufen und endet mit der erfolgreichen Abschlußprüfung vor der Handwerkskammer bzw. vor dem Landwirtschaftsministerium.

*Unsere Ausbildung umfaßt  
derzeit die Bereiche*

**Bau**  
**Metall**  
**Maler**  
**Hauswirtschaft**  
**Holz**  
**Gartenbau**  
**Garten- und Landschaftsbau**

Wirtschaftsstraße 4e  
23972 Groß Stieten

Tel.: (0 38 41) 79 00 28  
oder (0 38 41) 79 00 47  
Fax: (0 38 41) 79 00 53

eMail:  
VFBJ.Tressow@t-online.de



# Wer ist wann, wo zu sprechen? 9

In Verwaltungsangelegenheiten der Gemeinden Dorf Mecklenburg, Lübow, Groß Stieten, Metelsdorf und Schimm  
Im Amt Dorf Mecklenburg, Am Wehberg 17,  
23972 Dorf Mecklenburg  
Telefon: 0 38 41/79 80  
Telefax: 0 38 41/7 98 26 und 7 98 33

**Sprechzeiten der Bürgermeister:**  
Dorf Mecklenburg Di 16.00 bis 18.00 Uhr im Amt  
Groß Stieten Di 16.00 bis 18.00 Uhr  
Am Hof 3 in Groß Stieten  
Metelsdorf Gemeindezentrum Metelsdorf  
nach Vereinbarung  
Schimm nach Vereinbarung  
Lübow Mo 17.00 Uhr  
FFW Gerätehaus

**Vollstreckungsstelle**  
für die Ämter Dorf Mecklenburg, Gägelow, Bad Klei-  
nen, Neuburg, Lübstorf und die amtsfreie Gemeinde  
Insel Poel  
Herr Drews, Telefon: 7 98 16

Sprechzeit: Mo bis Fr (außer Mittwoch)  
7.00 bis 8.00 Uhr  
In der Amtsverwaltung Dorf Mecklenburg

## Was finden Sie wo in der Amtsverwaltung

Name .....	Telefon
Amtsvorsteher, Herr Lüdtke .....	7 98 23
Leitender Verwaltungsbeamter, Herr Schmidt	7 98 14
<b>Hauptamt</b>	
Angelegenheiten der Gemeindevertretungen, Sitzungen, Protokolle, Satzungen, Wahlen, Schulen, Kindereinrichtungen, Kultur und Sport	
Hauptamtsleiter, Herr Rohde .....	7 98 12
Frau Obst .....	7 98 13
Frau Drews .....	7 98 25
<b>Personalabteilung</b>	
Personal, Lohn, Krankenkassen	
Frau Galyasz .....	7 98 28
<b>Kämmerei</b>	
Allgemeine Finanzwirtschaft der Gemeinden und des Amtes, Rechnungen, Gemeindehaushalte, Amtshaushalt, Buchungen, Darlehen	
Leiterin, Frau Kupsch .....	7 98 15
Frau Holmock .....	7 98 24
<b>Steuern</b>	
Pachten, Steuern	
Frau Krause .....	7 98 38

Name .....	Telefon
<b>Amtskasse</b>	
Ein- und Auszahlungen, Mahn- und Vollstreckungswesen	
Frau Schröder .....	7 98 36
Frau Wendt .....	
<b>Bauamt</b>	
Bauten der Gemeinden, Bauanträge, Förderanträge, Bauplanungen	
Leiterin, Frau Tessmer .....	7 98 17
Frau Peters .....	7 98 32
Frau Neitzke .....	7 98 30
<b>Liegenschaften</b>	
Grundstücksangelegenheiten, Vermessungen, Kataster, Flurkarten	
Herr Augustat .....	7 98 34
<b>Ordnungsamt</b>	
Allgemeine Ordnungsangelegenheiten, Bußgeld, Fundbüro, Feuerwehr, Straßenbeleuchtung, Friedhofsangelegenheiten, Verkehrsschilder	
Leiterin, Frau Hoppe .....	7 98 11
Frau Piotrowski .....	7 98 20

Name .....	Telefon
<b>Sozialamt</b>	
Sozialhilfe	
Frau Nowitzke .....	7 98 19
<b>Gewerbestelle</b>	
Gewerbeangelegenheiten, Märkte, Reisegewerbe, Gestattungen von Veranstaltungen aller Art	
Frau Krase .....	7 98 22
<b>Meldestelle</b>	
Ausweise, Reisepässe, Beglaubigungen, Führungs- zeugnisse, An- und Abmeldungen, Meldeauskünfte	
Frau Neumann .....	7 98 21
<b>Wohngeldstelle</b>	
Wohngeld, Wohnberechtigungen	
Frau Hunger .....	7 98 31
<b>Standesamt</b>	
Herr Rohde .....	7 98 27
Frau Galyasz .....	7 98 28
<b>Schiedsstelle des Amtes Dorf Mecklenburg</b>	
Herr Förster .....	78 03 06
Herr Walter .....	78 02 54



(0 38 41)  
7 90-1 17/-1 18

23972 Dorf Mecklenburg  
Schweriner Straße 5a



# BUUCK



Überzeugende Qualität.



(03 99 27)  
70-6 43

17214 Silz  
Dorfstraße 63

**GRANGE**  
französische Stilmöbel



**Bullerjan**<sup>®</sup>  
der kanadische Wärmeluftefen

Küchenmöbel • Badmöbel • Wohnraummöbel • Floristik  
Küchendienste Buuck GmbH & Co. KG Das Komplett Einrichtungsprogramm.

## FLIESEN SELTMANN

- Ausstellung -
- Fliesendiscount -
- Verlegung -

Ringstraße 3 e • 23972 Groß Stieten • Tel. (0 38 41) 79 31 71 • Fax 7 95 50  
Montag-Freitag 10.00-18.00 Uhr • Samstag 9.00-12.00 Uhr

## Wohnungsgesellschaft Dorf Mecklenburg mbH

***Ihr kompetenter Partner für  
Wohnungsvermietung und -verwaltung !***

23972 Dorf Mecklenburg · Am Wehberg 17 · Telefon 0 38 41 / 79 00 88 · Telefax 79 24 11

## Elektro Möller GmbH



Elektro  Heizung  Sanitär

Installation · Verkauf · Service

☎ (0 38 41) 79 01 35

☎ Bereitschaft Elektro (01 72) 3 81 22 99  
☎ Bereitschaft Heizung (01 72) 3 86 27 31  
Bahnhofstraße 33a · 23972 Dorf Mecklenburg

# SKOVO



LICHT - WÄRME - MODERNE BÄDER

Ihr kompetenter Partner für  
Heizungs- u. Sanitärtechnik,  
Elektroanlagen, Trockenbau

Hauptstraße 10  
23972 Metelsdorf  
Fon: 0 38 41/79 02 19  
Fax: 0 38 41/ 7 98 85

# Gemeindevertretung Dorf Mecklenburg

		Telefon privat 0 38 41/
Bürgermeister	Herrn Peter Sawiaczinski, Mecklenburger Straße 20, 23972 Dorf Mecklenburg	.79 01 63
1. Stellvertreter des Bürgermeisters	Herrn Christian Bünger, Am Wallensteingraben 4, 23972 Dorf Mecklenburg	.79 03 31
2. Stellvertreter des Bürgermeisters	Herrn Manfred Kölpin, Am Burgwall 38, 23972 Dorf Mecklenburg	.79 02 84
	Herrn Silvio Seltmann, Mitte 5, 23966 Rambow	.79 32 41
	Herrn Andreas Mager, Karl-Marx-Straße 16, 23972 Dorf Mecklenburg	.79 01 32
	Herrn Wolfgang Köhn, Neue Straße 7a, 23966 Karow	.79 02 90
	Frau Heike Klafft, Lindenweg 7, 23966 Karow	.79 03 87
	Herrn Lothar Wohlgethan, Gartensteig 2, 23966 Karow	.79 03 18
	Frau Waltraut Zucker, Am Burgwall 33, 23972 Dorf Mecklenburg	.79 01 20
	Herrn Dietrich Marth, Hauptstraße 1, 23966 Rambow	.79 04 14
	Herrn Georg Vogt, Bahnhofstraße 32, 23972 Dorf Mecklenburg	.79 03 20
	Herrn Reinhard Kraatz, Am Wehberg 5a, 23972 Dorf Mecklenburg	.79 01 44
	Herrn Thomas Melich, Haus Nr. 3, 23966 Petersdorf	.79 07 58

# Gemeindevertretung Lübow

		Telefon privat 0 38 41/
Bürgermeister	Herrn Wolfgang Lüdtko, Zum Feldrain 18, 23972 Lübow	.78 02 04
1. Stellvertreter des Bürgermeisters	Herrn Gunter Förster, Lindenweg 6, 23972 Lübow	.78 03 06
2. Stellvertreter des Bürgermeisters	Herrn Wilhelm Krüger, Neue Wohnstraße 6, 23972 Lübow	.78 58 47
	Herrn Günter Reitz, Zum Feldrain 2, 23972 Lübow	
	Herrn Jürgen Fromme, Haus Nr. 25, 23966 Dorf Triwalk	.28 46 34
	Frau Dr. Christel Hafemeister, Mecklenburger Straße 21, 23972 Lübow	.78 58 37
	Herrn Klaus Pohland, Haus Nr. 10, 23966 Dorf Triwalk	.78 05 45
	Herrn Bernd Feutlinske, Dorfstraße 17, 23972 Lübow	.78 02 84
	Herrn Roland Koch, Dorfstraße 22a, 23972 Lübow	.78 05 29
	Herrn Wolfgang Schleese, Alte Schulstraße 15, 23972 Lübow	.78 00 11
	Frau Elke Schöppener, Haus Nr. 15, 23966 Dorf Triwalk	.78 00 88/87

# Gemeindevertretung Schimm

		Telefon privat 0 38 41/
Bürgermeister	Herrn Heinz Kasparick, Haus Nr. 9, 23972 Maßlow	.78 05 20
1. Stellvertreter des Bürgermeisters	Herrn Manfred Potröck, Zum Gorendiek 4, 23972 Schimm	.78 00 95
2. Stellvertreter des Bürgermeisters	Herrn Wolfgang Menze, Dorfstraße 5, 23972 Schimm	.78 00 44
	Herrn Wolfgang Hahn, Dorfstraße 8, 23972 Schimm	.78 58 31
	Herrn Olaf Neetz, Dorfstraße 6, 23972 Schimm	.78 08 07
	Herrn Franz Pickert, Haus Nr. 14, 23972 Tarzow	.78 01 86
	Herrn Jürgen Alms, Kolkhof 1, 23972 Schimm	.78 01 06

# Gemeindevertretung Metelsdorf

		Telefon privat 0 38 41/
Bürgermeister	Frau Hannelore Gantzkow, Maibruchweg 2, 23972 Metelsdorf	.79 00 90
1. Stellvertreter des Bürgermeisters	Herrn Raik Skowronek, Hauptstraße 11, 23972 Metelsdorf	.79 11 80
2. Stellvertreter des Bürgermeisters	Herrn Ulrich Gilde, Haus Nr. 5, 23972 Klüssendorf	.79 01 02
	Herrn Peter Schmidt, Mecklenburger Straße 6d, 23972 Metelsdorf	.79 30 50
	Herrn Peter Rischke, Hauptstraße 5, 23972 Metelsdorf	.79 06 35
	Frau Heike Schmidt, Mecklenburger Straße 14, 23972 Metelsdorf	.79 10 00
	Herrn Marc Zywitz, Mecklenburger Straße 19a, 23972 Metelsdorf	.79 09 50

# Gemeindevertretung Groß Stieten

		Telefon privat 0 38 41/
Bürgermeister	Frau Christiane Berg, Am Hof 3, 23972 Groß Stieten	.79 04 98
1. Stellvertreter des Bürgermeisters	Frau Sylke Sielaff, Kurze Straße 6, 23972 Groß Stieten	.79 11 37
2. Stellvertreter des Bürgermeisters	Herrn Torsten Tribukeit, Ringstraße 5, 23972 Groß Stieten	.79 13 36
	Herrn Arnold Brauer, Ringstraße 1, 23972 Groß Stieten	.79 11 98
	Herrn Michael Hundt, An der Wirtschaftsstraße 4a, 23972 Groß Stieten	.79 04 74
	Herrn Heinz Skanska, Kurze Straße 11, 23972 Groß Stieten	.79 10 43
	Frau Heidi Kahl, Siedlungsring 23, 23972 Groß Stieten	.79 04 02
	Herrn Roland Schröder, Siedlungsring 20, 23972 Groß Stieten	.79 11 59

## AUTOHAUS WISMAR GmbH

Hausanschrift  
Rotentor 2 a  
23966 Wismar

e-mail  
lothar.steinhausen@  
wismar.bmw-net.de

Telefon  
(0 38 41) 72 83-0

Telefax  
(0 38 41) 72 83-25

Vertragshändler  
der BMW AG



## Michael Krause

Versicherungsfachmann (BWW)



Hauptvertretung  
Allianz Versicherungs-Aktiengesellschaft

Büro I: Mecklenburger Str. 1  
23972 Metelsdorf  
Telefon (0 38 41) 79 00 29  
Telefax (0 38 41) 79 00 95  
Funktel. (01 71) 3 33 67 85

Büro II: Wismarsche Str. 26  
23996 Bobitz



Natur und Technik am Bahnübergang Petersdorf



Kühe auf der Weide bei Klüssendorf



Autorisierte Verlegefirma für Mecklenburg-Vorpommern

## AMMEN & LAUCKNER GMBH

Dachdecker-, Klempner-,  
Gerüstbaurbeiten  
und Fassadenverkleidungen

Ammen & Lauckner GmbH

An der Chaussee 4b · 23972 Groß Stieten

Telefon (0 38 41) 79 01 62 · Telefax (0 38 41) 79 30 03

*Huf- & Kunstschmiede  
mit Bauschlosserei*

*• E. J. Hundt •*

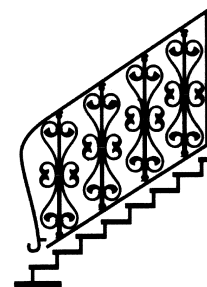
An der Wirtschaftsstraße 4a

23972 Groß Stieten

Tel. 03841 - 79 04 74

Fax 03841 - 79 11 35

Funk 0172 - 3 80 67 40



KALK  
GIPS

## K. G. S. - PUTZ

SANIERPUTZE

Inh. E. Völzow

H.-J. Völzow • Windmühlenweg 1 • 23972 Lübow

Telefon (0 38 41) 78 00 30 • Fax (0 38 41) 78 22 31

Funktelefon 01 72/3 83 37 13

 **Boyko**  
Klempner-  
Installations-  
**HANDWERK**

Boyko GbR

23972 Dorf Mecklenburg

Am Burgwall 16 a

Tel. 0 38 41/79 04 01

Fax 0 38 41/79 04 69

## Landschaftsplanung

Garten- u. Landschaftsarchitekt  
Dipl.-Ing. Gunther Schulz



- Bebauungsplanung
- Flächennutzungsplan
- Grünordnungsplan
- landschaftl. Begleitplanung
- Gartengestaltung

Zum Wallensteingraben 3  
23966 Moidentin

Telefon 038 41/79 38-0

Telefax 038 41/79 38-20

Funk 01 71/7 77 70 57

eMail mail@planungsbuero-schulz.de

Internet www.planungsbuero-schulz.de

FFW	Wehrführer	Stellvertreter
Dorf Mecklenburg	Norbert Anklam, Wiesenweg 2, 23972 Dorf Mecklenburg, Telefon 0 38 41/79 03 17	Dirk Sawiaczinski, Mecklenburger Straße 20, 23972 Dorf Mecklenburg, Telefon 0 38 41/79 59 92
Lübow	Norbert Krohn, Am Pumpensteig 11, 23972 Lübow, Telefon 0 38 41/78 01 05	Henryk Ernst, Maßblower Reihe 6, 23972 Lübow, Telefon 0 38 41/78 03 94
Groß Stieten	Fred Kliemann, Ringstraße 5, 23972 Groß Stieten, Telefon 0 38 41/79 34 27	Winfried Semrau, Siedlungsring 4, 23972 Groß Stieten
Amtswehrführer:	Ernst-Joachim Hundt, An der Wirtschaftsstraße 4a, 23972 Groß Stieten, Telefon 0 38 41/79 04 74	Dirk Sawiaczinski, Mecklenburger Straße 20, 23972 Dorf Mecklenburg, Telefon: 0 38 41/79 59 92

## Schulen

Gymnasium Dorf Mecklenburg  
Ernst-Thälmann-Straße 14  
23972 Dorf Mecklenburg  
Telefon 0 38 41/79 59 23  
Telefax 0 38 41/79 70 91  
Leiter: Herr Georg Bachler

Verbundene Haupt- und Realschule  
Dorf Mecklenburg  
Karl-Marx-Straße 13  
23972 Dorf Mecklenburg  
Telefon 0 38 41/79 59 15  
Telefax 0 39 42/79 30 71  
Leiter: Herr Wolfgang Köhn

Grundschule Dorf Mecklenburg  
Bahnhofstraße 32  
23972 Dorf Mecklenburg  
Telefon/Telefax 0 38 41/79 59 24  
Leiterin: Frau Edeltraud Rusch

Verbundene Haupt- und Realschule  
mit Grundschule Lübow  
Dorfstraße 22  
23972 Lübow  
Telefon 0 38 41/78 58 22  
Leiterin: Frau Ursula Peters

## Kindertagesstätten

Kindergarten Dorf Mecklenburg  
Karl-Marx-Straße 16  
23972 Dorf Mecklenburg  
Telefon 0 38 41/79 01 45  
Leiterin: Frau Karin Ramm

Kindergarten Lübow  
Zum Sportplatz 2  
23972 Lübow  
Telefon 0 38 41/78 58 23  
Leiterin: Frau Brigitte Gühlfstorf

Kinderwelt Groß Stieten e. V.  
Ringstraße 2  
23972 Groß Stieten  
Telefon 0 38 41/79 10 62  
Leiterin: Frau Rita Modes

Verein zur Förderung von benachteiligten  
und/oder lernbehinderten Jugendlichen  
in der Berufsausbildung e. V.  
Wirtschaftsstraße 4e  
23972 Groß Stieten  
Telefon 0 38 41/79 00 28  
Telefax 0 39 41/79 00 53  
Geschäftsführer: Herr Reinhard Dopp

# Leistungen anderer Behörden

Name	Anschrift	Telefon
Landkreis NWM Umweltamt, – Außenstelle Gadebusch	Am Volkspark	0 38 86/2 03 20
Abfallwirtschaftsgesellschaft mbH GVM	G.-Jahnstraße	0 38 81/78 43 10
Aussiedlerangelegenheiten – Sozialamt GVM	Grevesmühlen, Verwaltungsgebäude am Bahnhof	0 38 81/72 25 20
Jugendamt – Landkreis NWM	Grevesmühlen, Verwaltungsgebäude am Bahnhof	0 38 81/72 25 04
Kfz-Zulassungstelle – Landkreis NWM	Grevesmühlen, Gewerbegebiet Langer Steinschlag	0 38 81/72 23 45
Führerscheinstelle	Grevesmühlen, Gewerbegebiet Langer Steinschlag	0 38 81/72 23 70
Straßenverkehrsamt / Straßenverkehrsbehörde	Grevesmühlen, Gewerbegebiet Langer Steinschlag	0 38 81/72 23 59
Jagdwesen – Untere Jagdbehörde	Am Volkspark, Gadebusch	0 38 86/2 00
Bauordnungsamt Lankreis NWM	Gevesmühlen, Malzfabrik	0 38 81/72 20
Amtsgericht Wismar	Rostocker Straße 2, 23970 Wismar	0 38 41/4 80 80
Arbeitsamt Wismar	Mühlenstraße 32, 23966 Wismar	0 38 41/41 40
Finanzamt Wismar	Philosophenweg 1, 23970 Wismar	0 38 41/44 40
Kataster- und Vermessungsamt Landkreis NWM	Rostocker Straße 76, 23970 Wismar	0 38 41/4 10
<b>Post</b>		
Dorf Mecklenburg: RUNA, Inh.: Frau Ruth Napiwotzki	Am Wehberg 11b, 23972 Dorf Mecklenburg	0 38 41/79 03 63
Groß Stieten: Steiners Bäckerladen	Alte Dorfstraße 22, 23972 Groß Stieten	0 38 41/79 04 63
<b>Dienstleistungen</b>		
Mühlen-Apotheke, Inh.: Gesine Stolzenburg	Am Wehberg 19a, 23972 Dorf Mecklenburg	0 38 41/7 93 90
Tankstelle, Inh.: Helmut Wegner	Akazienstraße 1, 23966 Karow	0 38 41/79 12 63
Sparkasse M-NW	Am Wehberg 9, 23972 Dorf Mecklenburg	0 38 41/79 30 33
Wäscherei „Wäschefix“	Maßblower Reihe 2, 23972 Lübow	0 38 41/78 58 46
<b>Kosmetik</b>		
Kosmetik- und Sonnenstudio, Gitta Wegner	Metelsdorfer Straße 7a, 23966 Karow	0 38 41/79 02 42
Kosmetikstudio, Ingrid Damm	Am Wehberg 11b, 23972 Dorf Mecklenburg	0 38 41/79 01 59
Kosmetiksalon, Martina Pieper	Ringstraße 2a, 23972 Groß Stieten	0 38 41/79 59 45
<b>Dorf Mecklenburg</b>		
Friseursalon Karola Hoffseß	Am Wehberg 9	0 38 41/79 20 79
Friseursalon Edda Rätze	Bahnhofstraße 35	0 38 41/79 59 59
<b>Lübow</b>		
Friseursalon Rosemarie Puhon	Dorfstraße 7	0 38 41/78 04 93
<b>Groß Stieten</b>		
Salon Petra	Ringstraße 2	0 38 41/79 34 14





Hinauf zum Burgwall in Dorf Mecklenburg

Die Dorfstraße in Schimm





# Diakonie-Verein des Kirchenkreises Wismar

Geschäftsstelle: Mecklenburger Str. 31 • 23966 Wismar  
Tel. (0 38 41) 21 36 25 • Fax (0 38 41) 21 56 46

Wir sind für Sie da: Soziale Beratung - Soziale Dienste - Ambulante Pflege

- **Schuldnerberatung**

Frische Grube 2, 23966 Wismar **20 60 64**  
Steinstr. 51, 19205 Gadebusch **(0 38 86) 71 27 35**

- **Suchtberatung**

Dr.-Leber-Str. 63, 23966 Wismar **28 32 46**

- **Psychologische Beratungsstelle**

(Schwangerschaftskonfliktberatung,  
Erziehungs-, Ehe- und Familienberatung,  
Lebensberatung, allg. Sozialberatung)  
Frische Grube 2, 23966 Wismar **21 14 53**

- **Tagesaufenthaltsstätte für Obdachlose  
und hilflose Personen**

Schatterau 27, 23966 Wismar **28 28 21**

- **Wohnheim „Tu Hus“**

Mecklenburger Str. 31, 23970 Wismar **28 34 75**

- **Altenwohnanlage „Prövnerinnenhaus“**

Neustadt 1c-1e, 23966 Wismar **21 36 25**

- **DIAKONIE-SOZIALSTATIONEN**

- Wir machen Pflege bei Ihnen zu Hause möglich – ambulante Alten- und Krankenpflege
- Vermittlung seelsorgerischer Begleitung
- Familienpflege
- hauswirtschaftliche Versorgung
- Verleih von Pflegehilfsmitteln

**Sie erreichen uns:**

- Wismar, Mecklenburger Str. 38 **(0 38 41) 28 25 83**
- Bobitz, Dambecker Str.12a **(03 84 24) 2 02 96**
- Proseken, Kirchstr. 2 **(03 84 28) 6 04 60**
- Brüel, August-Bebel-Str. 10 **(03 84 83) 2 80 08**

- **Tagespflege** Wohnhof „Schwarzes Kloster“

Mecklenburger Str. 36 **(0 38 41) 2 24 08 08**

- **Seniorenbegegnungsstätte**

Wohnhof „Schwarzes Kloster“  
Mecklenburger Str. 36 **(0 38 41) 2 24 08 11**

- **Beratungsstelle für Spätaussiedler**

Rudi-Arndt-Str. 18

Die Beratung ist kostenlos und selbstverständlich vertraulich

# Ärztliche Versorgung

Name ..... Anschrift ..... Telefon .....

## Dorf Mecklenburg

### Allgemeinmedizin

Dr. Werner Krause / Dr. Christian Dettmann ..... Am Burgwall 13, 23972 Dorf Mecklenburg ..... 0 38 41/79 59 26

### Allgemeinmedizin

Dr. Gisa Mager ..... Karl-Marx-Straße 16, 23972 Dorf Mecklenburg ..... 0 38 41/79 01 32

### Internist

Dr. Wieland ..... Am Rambower Weg 08, 23972 Dorf Mecklenburg ..... 0 38 41/79 04 25

### Zahnärztin

Christa Scherbarth ..... Am Wehberg 2, 23972 Dorf Mecklenburg ..... 0 38 41/79 03 55

### Zahnärztin

Inge-Maria Knopf ..... Am Burgwall 13, 23972 Dorf Mecklenburg ..... 0 38 41/79 01 28

## Lübow

### Internistin

Dr. Christiane Lapsien ..... Zum Sportplatz 6, 23972 Lübow ..... 0 38 41/78 58 29

## Groß Stieten

### Allgemeinmedizin

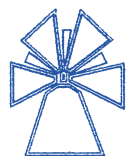
Dr. Herta Mergental ..... Am Hof 03, 23972 Groß Stieten ..... 0 38 41/79 10 57

### Physiotherapie

Krankengymnastik Jana Mehlmann ..... Rambower Weg 8, 23972 Dorf Mecklenburg ..... 0 38 41/79 14 99

### Tierarztpraxis

Frau Petra Bolbeth ..... Metelsdorfer Straße 3, 23966 Karow ..... 0 38 41/79 07 28



## Mühlen-Apotheke

Apothekerin Gesine Stolzenburg

Am Wehberg 19a · Tel. 0 38 41 / 7 93 90  
23972 Dorf Mecklenburg

*Schreibwaren & Bürobedarf*

**RuNa**

Am Wehberg 11b  
23972 Dorf Mecklenburg  
Tel. 03841 / 790363  
Fax 03841 / 790908

- Postagentur
- Lotto-Annahmestelle
- OTTO-Shop
- Annahmestelle  
Reinigung/Wäscherei

# Stets auf Ihr Wohl bedacht ...

Ihre Einkaufsstätte  
**EDEKA -  
neukauf**  
Inh. Heinz Grunzel  
Lebensmittel GmbH

Am Wehberg 19  
23972 Dorf Mecklenburg  
Tel. 03841-797 000  
Fax 03841-797 001



## Manni's Eck

Inh. Manfred Spierling



Karl-Marx-Straße 10 · 23972 Dorf Mecklenburg  
Telefon: privat 0 38 41/79 59 85

**PENSION UND  
GASTSTÄTTE ZUR KEGELBAHN**



Dorfstraße 20 · 23972 Lübow · Tel. + Fax (0 38 41) 78 05 39  
**GEMÜTLICHES LANDHAUS MIT GUTER KÜCHE UND SAALBETRIEB  
„PARTY- UND LIEFERSERVICE“**

Gaststätte

## Zur Schimmer Pappel

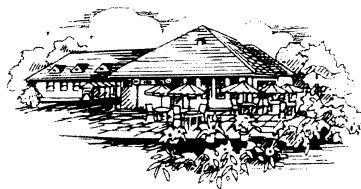
Party-Service, Familienfeiern bis 40 Personen

Inh. Wolfgang Hahn

23972 Schimm · Dorfstraße 8 · Telefon 03841/78 58 31

Restaurant

*„Zum Rosenthal“*



Akazienstraße 2  
23966 Karow bei Wismar  
Tel. 03841/79 12 52

Täglich 11.00 - 22.00 Uhr

Inh. Abdul Rashid

*Exotische Speisen  
von Europa bis A sien*

Feiern aller Art  
bis zu 50 Personen

*Pension  
Meckelbörg*



C. Kliese

Bahnhofstraße 42 · 23972 Dorf Mecklenburg  
Telefon u. Telefax (0 38 41) 79 05 57

## *Raststätte Witt's Eisgarten*

Haus 21  
23966 Dorf Triwalk  
Tel. 03841/78 04 19

Anlässlich Ihrer Feierlichkeiten  
fertigen wir für Sie kalte Platten an  
und liefern frei Haus.



## Sauna, Kosmetik & Sonnenstudio

G. Wegner

Metelsdorfer Str. 7a  
23966 Karow  
Tel. (0 38 41) 79 02 42

Name .....	Anschrift .....	Telefon .....
<b>Dorf Mecklenburg</b>		
„Am Mühlengrund“ .....	Karl-Marx-Straße 12 .....	.0 38 41/79 01 60
„Kulturhaus Dorf Mecklenburg“ .....	Karl-Marx-Straße 15 .....	.0 38 41/79 09 43
„Mecklenburger Mühle“ .....	An der Mühle .....	.0 38 41/39 80
„Burgwallstübchen“ .....	Am Burgwall 3 .....	
„Eiscafe Rosemund“ .....	Karl-Marx-Straße 15 .....	.0 38 41/79 07 87
„Mannis Eck“ .....	Karl-Marx-Straße 12a .....	.0 38 41/79 59 85
<b>Karow</b>		
„Zum Rosenthal“ .....	Akazienstraße 2, .....	.0 38 41/79 12 52
<b>Lübow</b>		
„Zur Kegelbahn“ .....	Zum Sportplatz 3 .....	.0 38 41/78 05 39
„Witt's Eisgarten“ .....	Haus Nr. 21, 23966 Dorf Triwalk .....	.0 38 41/78 05 39
<b>Groß Stieten</b>		
„Landgasthof Stietner Krug“ .....	An der Chaussee 5 .....	.0 38 41/79 09 45
„Zur Kiste“ .....	Siedlungsring 1b .....	.0 38 41/79 10 01
<b>Schimm</b>		
„Zur Schimmer Pappel“ .....	Dorfstraße 8 .....	.0 38 41/78 58 31

## Essen auf Rädern

Name .....	Anschrift .....	Telefon .....
Kulturhaus .....	Karl-Marx-Straße 15, 23972 Dorf Mecklenburg .....	.0 38 41/79 09 43
Gaststätte „Am Mühlengrund“ .....	Karl-Marx-Straße 12 .....	.0 38 41/79 01 60
Küche Lübow .....	Zum Sportplatz 4, 23972 Lübow .....	.0 38 41/78 08 80
Imbisswirtschaft/Kantinenbetrieb .....	Am Wehberg 17, 23972 Dorf Mecklenburg .....	.0 38 41/7 98 40

# Überrachtungen/Pensionen

Name	Adresse	Telefon
Hotel Mecklenburger Mühle	An der Mühle, 23972 Dorf Mecklenburg	0 38 41/39 80
Pension Mecklenbörg	Bahnhofstraße 42, 23972 Dorf Mecklenburg	0 38 41/79 05 57
Ferienhaus Manthei	Am Burgwall 20a, 23972 Dorf Mecklenburg	0 38 41/79 03 09
Ferienhaus Stellmacher	Bahnhofstraße 4, 23972 Dorf Mecklenburg	0 38 42/79 01 47
Ferienwohnung Schneckenhaus	Mecklenburger Straße 19, 23972 Lübow	0 38 41/78 58 64
Ferienwohnung Böhm (Saison)	Hufe 6 und 7 Nr. 1a	0 38 41/78 01 09

## Vereine und Verbände

Name	Anschrift	Telefon
<b>Dorf Mecklenburg</b>		
Heimat- und Kulturverein Dorf Mecklenburg e.V.	Vors.: Lydia Manthei, Am Wehberg 17, 23972 Dorf Mecklenburg	0 38 41/7 98 40
Mecklenburger Sportverein	Vors.: Wolfgang Viertel, Karl-Marx-Straße 10a, 23972 Dorf Mecklenburg	0 38 41/79 04 06
Mehrzweckhalle	Karl-Marx-Straße 12b, 23972 Dorf Mecklenburg	0 38 41/79 25 33
De Petrie Jüngers e.V.	Vors.: Heidemarie Hase, Karl-Marx-Straße, 23972 Dorf Mecklenburg	
Vereinigung der Freizeit-	Sitz: Dorf Mecklenburg	
Wochenendsiedlerfreunde und Hobbyzüchter e.V.	Vors.: Peter Schumacher	0 38 41/70 06 61
Förderverein des Mecklenburger Sportvereins e.V.	Vors.: Winfried Preuss, Am kleinen Stadtfeld 2, 23966 Wismar	0 38 41/73 33-0
Musikverein, Blasorchester Dorf Mecklenburg e. V.	Vors.: Volkmar Tiede	0 38 41/79 12 68
Tierschutzverein Wismar und Umgebung e.V.	Vors.: Petra Matz, Moidentiner Weg 1a, 23972 Dorf Mecklenburg	0 38 41/79 01 79
Gleit- und Ultraleichtflugverein Mecklenburg e.V.	Sitz: Dorf Mecklenburg, Vors.: Helmut Wehde	0 38 41/79 09 30
Kleingartenverein Mühlengrund e.V.	Sitz: Dorf Mecklenburg, Vors.: Karl Massow	0 38 41/79 06 84
Taubenzüchterverein e.V.	Sitz: Dorf Mecklenburg, Vors.: Lothar Ziebell	0 38 41/79 59 83
Tanzpalast „Enjou“	Schweriner Straße 22, 23966 Karow	0 38 41/7 99-1 23
<b>Groß Stieten</b>		
Sportverein Groß Stieten	Vors.: Heinz Skanska	0 38 41/79 10 43
Gartenverein Baublüte e.V.	Vors.: Günter Schmidt Dr.	0 38 41/79 04 62
Angelverein e.V.	Vors.: Fritz-Jochen Hacker	
Arbeitslosenverband	Am Hof 15	
<b>Lübow</b>		
Sportverein	Vors.: Stephan Schumann	0 38 41/78 04 86
Anglerverein Lübow – Maßlow	Vors.: Wolfgang Lenius	0 38 41/70 12 65
Kegelhalle	Zum Sportplatz 3, 23972 Lübow	0 38 41/78 05 39

# Vereine und Verbände

Name ..... Anschrift ..... Telefon .....

**Schimm**  
 Umweltschutzverein Tarzow e. V. .... Sitz: Tarzow, Vors.: Herr Gluth, Lübsche Straße 26, 23966 Wismar ..... 0 38 41/26 35 40

**Veteranentreffs**  
 Dorf Mecklenburg ..... Am Wehberg 17, 23972 Dorf Mecklenburg ..... 0 38 41/7 98 40  
 Lübow, Seniorenverein e. V. .... Zum Sportplatz 3 (Kegelhalle), 23972 Lübow, Vors.: Frau Seidler ..... 0 38 41/78 02 42  
 Groß Stieten, Sportplatzgebäude ..... 23972 Groß Stieten .....

**Jugendclubs**  
 Dorf Mecklenburg ..... Am Wehberg 17, 23972 Dorf Mecklenburg .....  
 Lübow ..... Zum Sportplatz 8, 23972 Lübow .....  
 Groß Stieten ..... Sporthalle, 23972 Groß Stieten .....  
 Metelsdorf Gemeindezentrum ..... 23972 Metelsdorf .....

# Kulturgruppen / Einrichtungen

Name ..... Anschrift ..... Telefon .....

**Dorf Mecklenburg**  
 „Burgwallspätlese“, Leitung: Frau Schröder ..... Am Burgwall 27, 23972 Dorf Mecklenburg ..... 0 38 41/79 03 15  
 Tanzgruppe der Grundschule, Leitung: Frau Schröder ..... Am Burgwall 27, 23972 Dorf Mecklenburg ..... 0 38 41/79 03 15  
 Tanzgruppe des MSV, Leitung: Frau Röhde ..... Storchenallee 1, 23972 Lübow ..... 0 38 41/78 00 64  
 Kinderensemble, Leitung: Frau Neichel ..... Bühnenweg 22, 23968 Wismar ..... 0 38 41/64 14 57  
 Chor Dorf Mecklenburg, Ansprechpartner: Frau Krause ..... Am Burgwall 35, 23972 Dorf Mecklenburg ..... 0 38 41/79 59 26  
 Veteranensingegruppe, Leitung: Frau Zander ..... 23972 Dorf Mecklenburg ..... 0 38 41/7 98 40  
 Blasorchester, Leitung: Herr Tiede ..... Feldweg 6, 23972 Dorf Mecklenburg ..... 0 38 41/79 12 68  
 Mecklenburger Faschingsclub, Präsident: Lothar Wohlgethan ..... Gartensteig 2, 23966 Karow ..... 0 38 41/79 03 18  
 Gemeindebibliothek Dorf Mecklenburg ..... Am Wehberg 17, 23972 Dorf Mecklenburg ..... 0 38 41/79 01 52  
 Kreisagarmuseum Dorf Mecklenburg ..... Rambower Weg, 23972 Dorf Mecklenburg ..... 0 38 41/79 00 20

**Lübow**  
 Gemeindegchor Lübow e.V., Ansprechpartner: Frau Chr. Schmidt ..... Maßlowor Reihe 16, 23972 Lübow ..... 0 38 41/78 02 57

# Notrufe

.....	Telefon
Notdienst Polizei: .....	.1 10
Notdienst Feuerwehr: .....	.1 12
Rettungsleitstelle: .....	.1 12 oder 4 61 00
Polizeistation: Dorf Mecklenburg .....	.0 38 41/7 94 30
Bei Gasgeruch und Störungen .....	.0 13 08 83 59 89



Windenergie  
aus Lübow

**ABENDFRIEDEN**  
BESTATTUNGSINSTITUT



Schweriner Straße 23  
23970 Wismar  
Telefon Tag/Nacht/Wochenende  
(0 38 41) 76 32 43  
Telefax (0 38 41) 76 30 91



# VERSTOPFTE ROHRE?



- Rohrreinigung
- TV-Inspektion
- Druckproben
- Sanierung
- GGVS-Transporte
- und sonstiges

***Canal-Control + Clean***

*Hanse GmbH*



**TAG UND NACHT - NOTDIENST**

**schnell + sauber**



**(0 38 41) 26 26 26**

***Auf dem Hohenfelde • 23970 Wismar***

# Peter Schmidt & Co

## Personenbeförderungs GmbH



Rambower Weg 8 · 23972 Dorf Mecklenburg  
Tel. (0 38 41) 79 04 40-42 · Fax (0 38 41) 79 04 41



## Landmaschinen und Fahrzeugvertrieb Dorf Mecklenburg GmbH

Fachwerkstatt für Land-, Kommunal- und Gartentechnik · Vertragshändler VIKING + STIHL

### Unser Leistungsangebot:

- Beratung, Verkauf, Service
- leistungsfähige Landtechnik, Rasen- und Grundstückspflegemaschinen
- DEKRA-Prüfstützpunkt; HU dienstags
- AU, Bremsen, Batterieservice, Ölwechsel sofort
- PKW-Anhänger in allen Ausführungen

Rufen Sie uns an! Wir sind für Sie da!  
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 6.30 – 18.00 Uhr, Sa. 8.00 – 12.00 Uhr

Telefon (0 38 41) 79 09 18 · Telefax (0 38 41) 79 09 42  
Am Wallensteingraben 6a · 23972 Dorf Mecklenburg



## Fensterbau Glasfassaden Wintergärten

Dipl.-Ing. Jörg Haselbach · Petersdorfer Weg 1 · 23972 Groß Stieten  
Tel. 03841-790473 · Fax 793060



## LIEFERANGEBOTE

- Transportbeton
- Betonstahl
- Baustahlgewebelagermatten
- Fertigung von Sonderelementen
- Vermietung von Büroräumen, Lagerhallen und Werkstätten

Am Rambower Weg 8

23972 Dorf Mecklenburg

Telefon (03841)791517

Fax (03841)791518

Internet [www.uni-beton.city-map.de](http://www.uni-beton.city-map.de)



1991

## Autohaus Wienecke & Kuzina

Flinkerskoppel 5      Tel. 0 38 41 / 70 47 94-95  
23966 Wismar      Fax 0 38 41 / 70 47 96

**FIAT**



Mit W & K ist alles klar !



2001

## pick bau GmbH

Gewerbegebiet  
Rothentor Süd

Am Berg 2  
23966 Steffin-Wismar

Tel.: 0 38 41 / 70 60 60  
Fax: 0 38 41 / 76 20 02



- Hochbau
- Tiefbau
- Rohrleitungsbau

## **S**tahlbau tahlleichtbau onderkonstruktionen

Verblechungen und Bauschlosserei

*Horst Ruhnke*  
*Ingenieur für Maschinenbau und Schweißtechnik*

Zum Pappelgrund 1 · 23966 Karow  
Tel.: 0 38 41/79 00 68 oder 79 69 45  
Fax: 0 38 41/79 69 44

<http://www.stahlbau-ruhnke.city-map.de>